



**VILLE DE LAC-BROME**  
TOWN OF BROME LAKE

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL  
REGULAR SITTING OF COUNCIL**

**MARDI, 3 septembre 2024  
TUESDAY, September 3, 2024**

**19:00 Heures / 7:00 P.M.**

au Centre Lac-Brome  
270, rue Victoria, Lac-Brome

**ORDRE DU JOUR  
AGENDA**

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE  
CALL TO ORDER**

**1.1. Ouverture de la séance – Informations générales**  
*Call to order – General information*

**1.2. Adoption/Modifications à l'ordre du jour**  
*Adoption / Modification(s) to agenda*

**1.3. Approbation du procès-verbal de la séance du 5 août 2024**  
*Approval of the minutes of the regular meeting of August 5, 2024*

**2. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS  
FIRST QUESTION PERIOD**

**3. ADMINISTRATION / LÉGISLATION**

**3.1. ADMINISTRATION**

**3.1.1. Comptes à payer et listes des chèques émis**  
*Accounts payable and list of cheques*

**3.1.2. Décomptes progressifs, factures et dépenses diverses**  
*Progressive invoices, invoices and other expenses*

**3.1.2.1. Décomptes progressifs**  
*Progressive invoices*

**3.1.2.1.1. AO VLB2024-02 - Travaux de réfection du secteur de la rue Montagne  
- Phase 2**  
*AO VLB2024-02 - Repairs to the Montagne Street sector - Phase 2*

3.1.2.2. Factures et dépenses diverses – Aucun item  
*Invoices and Other Expenses- No item*

**3.1.3. Ententes, contrats et mandats**

*Agreements, contracts and authorities*

3.1.3.1. Octroi de contrat - VLB2024-05 - Stationnement - Parc Bondville  
(Terrasse Carke)  
*Awarding of contract - VLB2024-05 - Parking - Parc Bondville (Terrasse  
Carke)*

3.1.3.2. Octroi de contrat - VLB2024-09 - Déneigement - Secteur Iron Hill - 2  
saisons  
*Awarding of contract - VLB2024-09 - Snow removal - Iron Hill sector - 2  
seasons*

3.1.3.3. Octroi de contrat - Remplacement d'une vanne murale - Réservoir Spring  
Hill  
*Awarding of contract - Wall valve replacement - Spring Hill reservoir*

3.1.3.4. Octroi de contrat - Scellement de fissures  
*Awarding of contract - Crack sealing*

3.1.3.5. Octroi de contrat - Sable abrasif pour déneigement  
*Awarding of contract - Abrasive sand for snow removal*

3.1.3.6. Octroi de contrat - Services juridiques - Cain Lamarre  
*Awarding of contract - Legal services - Cain Lamarre*

3.1.3.7. Mandat de signature - Projet Les Boisés d'Inverness - Cession des rues  
Saint-Andrew et Rosedale  
*Signing authority - Les Boisés d'Inverness project - Transfer of Saint-  
Andrew and Rosedale streets*

**3.1.4. Ressources humaines**

*Human Resources*

3.1.4.1. Embauche - Coordonnateur - Travaux publics  
*Hiring - Coordinator - Public Works*

3.1.4.2. Embauche – Concierge  
*Hiring – Janitor*

3.1.4.3. Permanence - Claire Citeau

### **3.1.5. Divers**

*Miscellaneous*

3.1.5.1. Plan stratégique 2024-2028 – Adoption  
*Strategic Plan 2024-2028 - Adoption*

3.1.5.2. Appui à un projet de piste multifonctionnelle entre la Ville de Sutton, le village de Brome et la Ville de Lac-Brome  
Support for a multifunctional trail project between the Town of Sutton, the Village of Brome and the Town of Brome Lake

3.1.5.3. Soutien - Société Alzheimer Brome-Missisquoi et Haute-Yamaska  
*Support - Alzheimer Society Brome-Missisquoi and Haute-Yamaska*

## **3.2. LÉGISLATION – AVIS DE MOTION / RÈGLEMENTS** LEGISLATION – NOTICES OF MOTION / BYLAWS

### **3.2.1. Règlements - Avis de motion/Présentation** *By-laws – Notice of Motion / Presentation*

3.2.1.1. Règlement 596-19 – Avis de motion  
Bylaw 596-19 – Notice of motion

### **3.2.2. Règlements – Adoption** *Bylaws – Adoption*

3.2.2.1. Règlement 596-19 – Adoption du premier projet  
By-law 596-19 – Adoption of the First Draft Project

## **4. SERVICE DE L'URBANISME ET DE L'ENVIRONNEMENT** URBANISM AND ENVIRONMENT SERVICE

**4.1. Dépôt du rapport du Service de l'urbanisme et de l'environnement**  
*Tabling of Monthly report*

**4.2. Dépôt des procès-verbaux des réunions mensuelles du Comité consultatif d'urbanisme et du Comité consultatif de l'environnement**  
*Tabling of minutes of CCU and CCE Meetings*

**4.3. DEMANDES DE MODIFICATION EXTÉRIEURE – PIIA**  
*Site planning and architectural integration requests*

**4.3.1. 100, chemin Lakeside, lot #4 266 332, zone UCV-4-K15**

**4.3.2. 499, chemin de Bondville, lot #3 939 556, zone UV-3-H12**

#### **4.4. DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE**

*Minor Exemptions Applications*

**4.4.1. 499, chemin de Bondville, lot #3 939 556, zone UV-3-H12**

**4.4.2. 619, chemin Lakeside, lots #4 265 218 & 4 265 245, zone RBE-2-E16**

#### **4.5. DEMANDE(S) DE CHANGEMENT DE ZONAGE**

*Zoning Change Applications*

**4.5.1 Zone UMV-3-H12, district de Fulford-Bondville**

*Zone UMV-3-H12, district of Fulford-Bondville*

#### **4.6. DEMANDES DE LOTISSEMENT**

*Subdivision Application*

**4.6.1. 499, chemin de Bondville, lot #3 939 556, zone UV-3-H12**

**4.6.2. Chemin Mill, lot 3 938 324, zones UV-1-H11 et AF-13-H8**

**4.7. DEMANDE(S) À LA C.P.T.A.Q. - Aucun item**

*C.P.T.A.Q Applications – No item*

#### **4.8. Autres**

*Miscellaneous*

**4.8.1. PPCMOI - lot 4 267 551, 401, chemin de Knowlton - Dépot du certificat à la suite de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter**  
*SCAOPI - lot 4 267 551, 401, chemin de Knowlton - Filing of certificate following registration of qualified voters*

### **5. SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**PUBLIC SECURITY**

**5.1. Rapport mensuel du Service de Sécurité publique et Incendie et responsable des Premiers répondants**

*Tabling of Monthly report*

**5.2. Service incendie - Autorisation d'utiliser un feu vert clignotant**

*Fire department - Authorization to use a flashing green light*

**5.3. Service incendie - Autorisation de délivrer un certificat d'autorisation pour l'utilisation d'un feu vert clignotant**

*Fire department - Authorization to issue a certificate of authorization for the use of a flashing green light*

**6. TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES TECHNIQUES**

*Public Works and Technical Services*

**6.1. Rapport mensuel du Service des Travaux publics et Services techniques**  
*Tabling of Monthly report*

**6.2. Mandat de signature - Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) - Fulford et Victoria**  
*Signing authority - Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) - Fulford and Victoria*

**6.3. Mandat de signature - Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) – Fulford**  
*Signing authority - Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) - Fulford*

**6.4. Mandat de signature - Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) - Ponceaux et rechargements**  
*Signing authority - Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) - Culverts and resurfacing*

**7. LOISIRS, CULTURE, TOURISME ET VIE COMMUNAUTAIRE**

*Recreation, Culture, Tourism and Community Life*

**7.1. Rapport mensuel du LSCLB**  
*Tabling of Monthly report*

**7.2. Demandes de contribution financière**  
*Applications for Financial Assistance*

**7.3. Demande(s) d'utilisation du domaine public- Aucun item**  
*Applications for Use of the Public Domain - No item*

**8. ÉCONOMIE LOCALE**

*LOCAL ECONOMY*

**8.1. 37, chemin Lakeside - Paiement d'une subvention de rénovation de façade**  
*37, chemin Lakeside - Payment of a facade renovation grant*

**9. VARIA**

*MISCELLANEOUS*

**10. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS**

*SECOND QUESTION PERIOD*

**11. LEVÉE DE LA SÉANCE**

*ADJOURNMENT*